

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 december 2000

WETSVOORSTEL
tot wijziging van artikel 447, derde lid,
van het Strafwetboek

AMENDEMENT

Nr. 6 VAN DE HEER **DECROLY**

Art. 2

Artikel 2 vervangen als volgt :

«In artikel 447, derde lid, worden de woorden «of een aangifte» weggelaten.

VERANTWOORDING

Daar wij de uitdrukking «strafvervolging» verstaan in de juridisch-technische betekenis, te weten het op gang brengen van de strafvordering, beperken wij de schorsing van het onderzoek van de vordering wegens laster uitsluitend tot de gevallen waarin de vordering met betrekking tot de ten laste gelegde feiten daadwerkelijk is ingesteld. Een eenvoudige klacht, een eenvoudige aangifte zullen dus niet langer volstaan om het geding wegens laster te schorsen. Evenzo zal een beslissing tot seponering – dat wil zeggen precies het feit dat niet wordt vervolgd en, in elk geval voorlopig, wordt afgezien van het instellen van een vordering – niet de minste invloed hebben op de behandeling van de vordering wegens laster.

Wij zijn van mening dat de vordering wegens laster niet

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0122/ (B.Z.1999)** :

001 : Wetsvoorstel van de heer Eerdekens.

002 tot 006 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 décembre 2000

PROPOSITION DE LOI
modifiant l'article 447, alinéa 3,
du Code pénal

AMENDEMENT

N° 6 DE M. **DECROLY**

Art. 2

Remplacer cet article par ce qui suit:

« Art. 2. — A l'article 447, alinéa 3, les mots «ou de la dénonciation» sont supprimés. ».

JUSTIFICATION

Dans la mesure où nous entendons l'expression « poursuite répressive » dans son sens juridico-technique, à savoir le déclenchement de l'action publique, nous limitons la suspension de l'examen de l'action en calomnie aux seuls cas où l'action relative aux faits imputés est effectivement intentée. Ainsi, une simple plainte, une simple dénonciation ne suffiront plus à suspendre la cause en calomnie. De même, une décision de classement sans suite – c'est-à-dire précisément le fait de ne pas poursuivre, de renoncer en tous cas provisoirement à l'intentement de l'action – n'aura aucune incidence sur le traitement de l'action en calomnie.

Documents précédents :

Doc 50 **0122/ (S.E.1999)** :

001 : Proposition de loi de M. Eerdekens.

002 à 006 : Amendements.

kan worden afgeremd zolang de strafvordering in verband met de ten laste gelegde feiten niet daadwerkelijk is begonnen en is gericht tegen degene die de vordering wegens laster instelt. De belasterde persoon moet over zijn vordering zo spoedig mogelijk een rechterlijke uitspraak kunnen krijgen.

Nous considérons que l'action en calomnie ne peut être freinée tant que l'action publique quant aux faits imputés n'est pas effectivement lancée et dirigée contre celui qui intente l'action en calomnie. La personne qui fait l'objet de la calomnie doit pouvoir faire juger son action le plus promptement possible.

Vincent DECROLY (ECOLO-AGALEV)